

# L'AUTONOMISTA

DIARI FEDERALISTA REPUBLICÀ I D'AVISOS I NOTÍCIES - ES PUBLICA A LA TARDA

GIRONA, DIVENDRES, 28 DE FEBRER DEL 1936

NUMERO 9.804

FRANQUEIG CONCEPAT

SCHUMANN

## EL GRAN POETA DE LA MÚSICA

(1810-1856)

Robert Schumann és, sense cap dubte, el romàntic per excel·lència. Les seves creacions estan rubertes d'emoció, vibració i exaltació. Schumann va sentir en el seu cor el pesant i conegut intensament aquest encant suprem del dolor, aquest alé poderós que subleva i transfigura i l'únic que revela els secrets del gran art.

La música de Schumann, mantes vegades, és la confessió d'una ànima gran, trocejada pel sofriment i la d'una sensibilitat constantment torçada per l'angoixa i terror a la mort. També s'hi reflecteix, en aquesta música, la vehemència, la lluita per l'obtenció d'un gran amor.

En Schumann, igualment que en el seu genial antecessor Schubert, la tècnica és el producte immediat de la sensibilitat. Per Schumann la primera concepció era la millor i la més natural, perquè "la raó" —deia aquest mestre— pot equivocar-se i el sentiment no.

Es sabut que el "lieder" nasqué no precisament d'una necessitat de construcció tècnica elaborada per la intel·ligència, sinó d'una expansió del cor.

Per això, Schumann en els seus "lieders" hi aboca d'una manera senzilla i alhora genial totes les seves emocions. Escoltant les cançons d'aquest compositor diví descobrim que hi ha en elles la plasmació de tots els neguits, les emocions més directes i les més profundes i permanents de la humanitat. Hi ha en els "lieders" i en la música per a piano de Schumann l'explosió d'una ànima a la vegada torturada i ruberta d'encant.

La importància històrica de Robert Schumann consisteix, deixant de banda els "lieders", en el desenvolupament que va imprimir a la nova forma d'obres característiques per a piano, creada per Schubert i Mendelssohn. Schumann, per més que s'esforça a fer música representativa, en el fons és un líric.

La demostració d'això està en el fet que les composicions més belles són precisament aquelles on s'afirma aquesta qualitat.

Schumann fou, a més de compositor, un pianista i un publicista excel·lent.

La seva gloriosa carrera de concertista es va truncar inesperadament, per la fracturació de la mà dreta, en un experiment fet per a assolir més aviat la independència dels dits.

Com a publicista feu una tasca enorme. Fundà a Leipzig la Neue Zeitschrift für Musik (Nou Butlletí Musical) la missió del qual fou combatre l'esquematisme de les regles antiquades i la corrupció del gust de molts operistes italians i francesos. Schumann va escriure un gran nombre d'articles en l'esmentat Butlletí, en dels quals va revelar al públic el geni de Chopin.

Més tard, a Düsseldorf, assenyalà una falsa semblança, l'aparició d'un nou astre radiant: Brahms.

Les crítiques de Schumann estaven escrites tan mestriolament, que detectaven i instruïen alhora.

Schumann, com no podia ésser altrament en un esperit tan sensible, estimà molt i conegué tots els caïres de l'amor. Passà per l'amor d'adolescent, l'amor platònic, l'amor passional i, enmig d'aquests, fins a la posta, el gran amor que ho arrabassà tot. Aquest amor sublim el sentí per Clara Wieck, genial pianista, filla del seu mestre. Aquest amor fou l'eix entorn del qual girà tota la vida de Schumann.

Clara Wieck fou per Schumann l'estimulant del geni, el fi de la seva obra, el ferment de la seva pena i el tema de l'obsessió neurastènica. En un mot: la causa innocent de tot el bé i de tot el mal.

La vida de Robert Schumann fou una gegantina lluita contra el destí. Schumann estimava la salut física, els costums purs de la família, l'art sense morbidesa, però es va veure implacablement condemnat a sofrir fisiològicament la neurastènia i la follia congènita.

Schumann, en la seva música ens ho dona tot. Féu, conscientment, el sacrifici de la seva vida perquè la seva música fos una font inesgotable de llum, de puresa, de sentiment, d'amor a la natura, de tendresa, de fe, d'innocència i de potència.

Robert Schumann és un heroi immortal dintre l'exèrcit intel·lectual. Llegà la seva ànima als poetes, als amants... a tota la humanitat.

MIQUEL TORRENTS

## LIBRES

Santamaria, Joan. — "Visions de Catalunya" (Mallorca). — Llibreria Catalònia. — Barcelona, 1935. — 450 pessetes.

Són prou conegudes de tots les famoses "Visions de Catalunya", de Joan Santamaria, escriptor intel·ligent i ductil que ha sabut meravellar-nos amb les seves narracions de la nostra terra, que ell ha cantat com no ho hauria fet, per l'exaltació i pel lirisme, cap poeta. I és que Joan Santamaria és escriptor per temperament i posseeix una de les qualitats essencials: la de saber observar i saber recollir. Però en traslladar a les pàgines dels llibres allò que la seva observació li ha permès de recollir, ho fa amb una gràcia especial que us invita a no desprendre'ns del llibre fins que n'heu esgotat la lectura.

L'agilitat estilística de Joan Santamaria, demostrada a través, no solament de les seves "Visions de Catalunya", sinó en obres de positiva valor novel·lística, com són "La filla del Tartari" i les famoses "Memòries del Dr. Verdós", és un atractiu més en aquests volums, on són recollides fins les més ínfimes característiques del paisatge.

En el que comentem, dedicat a Mallorca, les exaltacions poètiques hi són multiplicades per les exigències del paisatge, magesuós i bell com cap altre. Després d'evocada la "Bona paraula" i de meravellar-nos davant la formosor de la Badia de Palma, l'autor ens porta a visitar la ciutat de Palma i més tard se'n emporta a Portopi, Santa Ponça, Andraitx, amb el seu bellíssim port natural, Banyalbufar, Valldemosa, Miramar, De-yà, Soller, el Torrent de Pareys, Lluc, Inca, Randa, Lluçmajor, Santanyi, Felanitx, Manacor, Artà, Capdepera, La Pobla, Campanet, Alcúdia i Pollença.

Hem fet aquest itinerari a través del llibre, amb l'emoció i l'exaltació del paisatge davant nostre. N'hem vist la bellesa i n'hem comprès l'ànima. I tot sota el guiatge de Joan Santamaria, que en les seves famoses "Visions de Catalunya" ha demostrat ésser el guia de la forma, de l'exterior, del paisatge i el guia espiritual, de l'ànima.

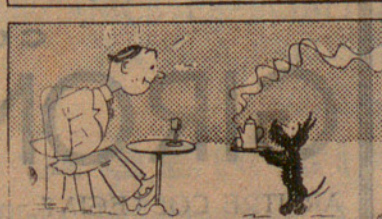
Roig i Raventós, J. — "La rica pobre". — Contes. — Llibreria Catalònia. — Barcelona, 1935. — 5 pessetes.

Roig i Raventós ha aplegat, sota el títol de "La rica pobre", prop d'una vintena de contes, la majoria dels quals responen a característiques essencialment sentimentals. Val a dir que l'autor és aficionat al plantejament de problemes en la solució dels quals el cor hi juga un paper principalíssim.

No volem dir, amb això, que aquests contes de J. Roig i Raventós, escriptor de mèrit positiu, calguin de ple dintre del sentimentalisme. No. Però sí volem deixar ben constatada aquesta marcada influència en el conjunt de "La rica pobre". I volem assenyalar-la, perquè en algunes ocasions el cor domina la lògica i les solucions prenen caràcter d'arbitraris.

El primer conte, el que dona títol al volum, és el més llarg i possiblement aquell en el qual els personatges són més acuradament dibuixats. Els trets psicològics, que en alguns dels

## LIBRARY



El gos intel·ligent

altres contes són malaguanyadament descurats, en "La rica pobre" són definits amb encert i fins la solució, la sentència moral en aquest cas, és lògica i emocionant.

En conjunt, aquest nou volum del doctor J. Roig i Raventós mereix ésser tingut en consideració; però no podem deixar de consignar que en aquesta ocasió l'il·lustre escriptor s'ha deixat dominar pel cor, amb perjudici evident del fons i adhoc de la mateixa forma narrativa.

Il·lustra un dels contes — "Els borsis" — un bellíssim dibuix de J. G. Junceda.

Manuel VALLDEPERES

## Llanterna

L'equanimitat és una cosa tan usada, que quan teniu raó, si no crideu, sembla que en tingui l'altre.

Després d'haver fet les eleccions a base de la concessió de l'amnistia, per una d'aquestes reaccions tan rares del poble espanyol, ha tingut de semblar que s'exigia al flamant Govern del senyor Azaña.

L'Azaña, si no tingués altres dots de governant — que en té! — com a mínim n'hi quedaria una reconeguda de magnífica, al meu entendre, i és la concisió en les seves manifestacions als reporters. Aquella contestació, en demanar-li quan ja havia rebut l'encàrrec de formar govern, si anava a fer gestions, "no, vaig a jugar el tresillo", és tot un curset d'educació política, que caldria trobés imitadors en tots els camps.

El Carnaval al carrer, a Barcelona, és nua cosa morta, però inseputa encara.

Fa bonic ara veure com tothom troba moltíssim natural que hagin perdut les dretes.

S'haurà d'inventar algun mot nou. La paraula revolució — la paraula, eh! — ja no esvera ningú. S'ha gastat.

Res no dona millor la impressió del desastre com una taula ben servida després d'haver-hi sopat.

Els cartells de propaganda electoral dels partits vençuts, que resten enganxats a les parets, són la mostra d'una mercaderia que no ha passat.

El Negus, aquest any, és un motiu de primer ordre en matèria de disfresses. El que pot la popularitat... encara que sigui la trista popularitat.

Els dies de vent són una mena de liquidació total de l'elegància.

RUBIOL

## J.M. BUTIÀ GUIMERA

METGE CIRURGIÀ  
MEDICINA GENERAL  
MALALTIES DE L'APARELL DIGESTIU  
HORES DE CONSULTA:  
D'11 a 1 del matí i de 4 a 6 de la tarda.  
CONTRACIES PER IGUALS  
Carrer de les Horitzes, 12, 4.º i 2.º  
TELEFON. 143  
GIRONA

El Corresponsal

## CARBONS

La vostra calefacció i cuina us donaran millor rendiment amb carbons de la casa

Julia Pallarés

Abans Bertran i Cia.

LA MÉS ANTIGA DE GIRONA

ANTRACITA NOUS DE GALES, COK etc.

Magatzem: LA RODONA - Tel. 352 - GIRONA  
Per encàrrecs: EXIMENIS, 8 porteria (Ave Maria)

## COMARCALS

STA. COLOMA DE FARNERS

Com en les veïnes poblacions i en virtut de la disposició de reposició dels Ajuntaments, fa dies que la nostra Corporació municipal popular, destituïda de resultes del sis d'octubre — i empresonats — ha estat reposada en els seus càrrecs, que són: Domènec Nogué, primer tinent d'alcalde (amb funcions actualment del càrrec de la primera autoritat municipal), per la defunció del malaguanyat lluitador i ferm republicà, alcalde que fou, En Josep Caró i Vidal; Francesc Mas, 2on tinent d'alcalde; Josep Turon, 3er tinent; Josep Morell, Salvador Serra, Ricard Forcat i Jeroni Ros, regidors.

Amb aquest motiu han estat molt feliçitats per la majoria dels republicans de la nostra ciutat.

Sembla que prompte donaran una representació al Circol Columbenc de l'obra "El collar de Berta", els elements de l'agrupació teatral local.

Es esperada amb interès aquesta nova presentació de l'Agrupació Teatral Farners.

Han transcorregut els dies del Carnaval sense que hi hagués gaire animació, exceptuant els balls que han tingut lloc en el Casal Sport, L'Artística Farnense, i Circol Columbenc, on hi ha concorregut molta gent, veient-se algunes disfresses del nostre jovent de gust i ben encertades.

Amb motiu d'ésser a la temporada quaresmal, el cine del Circol donarà doble projecció a base de repetir el programa en sessió de nit, a fi de desglossar l'aglomeració que porta una única sessió.

Se'n assegura que a l'Ateneu Republicà Federal hi debutarà el proper diumenge una interessant companyia de teatre.

Ja era hora que aquesta important sala d'espectacles no estés en vaga, ja que en la nostra ciutat s'ha constatat que hi ha un grup d'aficionats al teatre i que ja era hora de que mirés d'atendre's aquesta part d'afició amb la consideració que es mereix.

El Corresponsal

RIPOLL

A l'Arxiu-Museu Folkloric d'aquesta població ha estat instal·lada una interessant secció d'armes de foc antigues que donen una idea de la importància de la indústria armera en aquesta vila, que es féu famosa al món durant els segles XVIII i dinou.

A l'edat de 51 anys ha traspassat la senyora Pilar Fosses, vídua d'Andreu Oriol. Rebin els seus familiars el nostre més sentit condol.

Podem dir que inadvertidament hem passat els dies de Carnaval. Ha estat l'any més desanimat en aquests dies tradicionals. S'han celebrat balls a la Cooperativa Econòmica i al Saló Comtal, els quals resultaren bastant desanimats. En aquest pas ens quedarem sense Carnaval. Una de les causes després de l'accentuada crisi econòmica podria ésser molt bé el fet que dimecres era dia laborable.

El Corresponsal

DIBUIXOS DE "L'AUTONOMISTA"



Ella. — El retrat no m'agrada; el nas és massa gros. No pot alterar-se?  
Ella. — Què li sembla amb una mica de massatge?



El metge. — Recordis: cap treball cerebral.  
El malalt. — Però, senyor doctor, i què amb la meua novel·la nova?  
El metge. — Ah!, aquesta continuem-la i prou.

## AJUNTAMENT

PADRO D'HABITANTS DE CATALUNYA

MUNICIPI DE GIRONA

Instruccions

La Llei municipal de Catalunya en el seu article 39 i el decret d'11 de desembre del 1935 disposen que el Padró d'Habitants es formarà en tots els municipis de Catalunya, amb referència al 31 de març del present any del 1936.

IMPORTANCIA DEL PADRO. — Segons la Llei Municipal de Catalunya, "el Padró Municipal és un instrument públic per a tota mena d'efectes administratius".

"La qualitat jurídica administrativa municipal d'una persona vindrà determinada pel que resulti del Padró Municipal".

"Els habitants de Catalunya han de constar empadronats en algun dels seus Municipis".

El Padró d'habitants representa, doncs, el comès municipal més important; constitueix el muntatge de tota l'Administració local i és el document públic municipal més primordial per les seves excel·lències.

La determinació del domicili, és de cabdal importància no solament per a finalitats administratives sino també per a accions i efectes jurídics de tota mena; les qualitats de cap de família i veí, que porten aparellats drets i obligacions tan sobresortints; el concepte formal d'absència en relació amb la pèrdua de veïnatge; l'enorme influència en les derivacions sanitàries, escolars, electorals, etc. etc. regulades pels còmputes de la població de Dret; tota la trama en fi tan essencial i preferent en els aspectes polític, civil, administratiu i social reclama imperiosament que s'ajustin les bases de la concordança efectiva, sense la qual el Padró d'habitants seria un document trivial sense eficàcia ni utilitat pràctica.

Des de la senzillesa dada d'inscripció passant per les rectificacions, fins als particulars abans indicats, consti-

(Continua a quarta pàgina)



ESPORTIVES

GIRONA-XEREÇ

Aquest és el segon partit de la ronda final per a l'ingrés a primera Divisió de Lliga, que ha de jugar-se el proper diumenge dia 1.er de març.

BILLAR L'actuació dels elements de quarta categoria en el campionat social a partida lliure

Manca sols un partit per acabar-se les preliminars per la ronda final, en les quartes categories del campionat social a partida lliure, que amb tant d'interès es ve jugant a l'estatge social del Billar Club Girona.

- Primer grup Geli, 4 punts. Estanyol, 4 punts. Cerezo, 2 punts. Vilar, 2 punts.

Resta solament a jugar Estanyol-Geli del primer grup, que és el partit que ha d'establir un imbatut i, per tant, primer classificat del seu grup.

Entra a la ronda final el vençut d'Estanyol-Geli, Mas, Arbat i Coromines amb dos punts, amb quatre el vencedor d'Estanyol-Geli, i amb cap Cerezo. Resten eliminats Vilar del primer grup i Sarrats del segon grup, que han acabat impuntables.

Continuen les demés categories de les que vindrem parlant en altres edicions.

Per avui, aquesta nit, bona vetllada: Cerezo-Arbat de quarta categoria; Fornells-Garcia de tercera categoria i Pla-Vilà de segona categoria, partits que han de mostrar-nos uns encontres emotius i interessants.

NOTÍCIES

Se está procediendo a la total renovación del arbolado de la Avenida de Jaime I. Los antiguos arbolitos murieron por falta de cuidado, seguramente.

La ciudad debía velar por los árboles de una manera severa y amorosa al mismo tiempo. Un árbol es un motivo de vida en el paisaje urbano triste y aparentemente muerto.

El árbol — recordando a Pío Barroja — es símbolo de cultura. Tal vez es el índice cultural de un pueblo.

El Ayuntamiento debería plantar árboles en todas las calles que lo permitiesen; árboles y jardines que son la alegría de la urbe. Por ellos debería velar con el mismo celo que regularmente emplea en la cobranza de tributos.

Hay que fomentar el amor a los árboles. Hay que celebrar grandes Fiestas del Arbol en las que tomen parte los niños y los adultos. Mas estos que aquellos porque los adultos son los que más necesitan saber que hay que respetar la vida de las plantas y los árboles como se respeta — o debe respetarse — la vida de los hombres.

Hemos recibido una carta de un señor que nos dice que "cuando llueve tiene que dormir con el paraguas abierto".

¡Que le vamos a hacer, amigo! ¡Allí que otra casa que no tenga goteras! La solución es fácil. No es tema para mover un altercado público. ¿Estamos?

Aquest número ha estat visat per la censura

Per disposició de la superioritat, han circulat les oportunes ordres per a què siguin retornades a les armes les armes i municions que, com a mesura de precaució, foren incautades abans de la celebració de les eleccions.

Organitzada pels catedràtics d'aquest Institut, senyors Ignasi Puig i Carles Gómez, el dia de Sant Tomàs d'Aquí, els alumnes de dit Institut celebraran la seva festa patrocinada, amb una vetllada artística literària en el Teatre Municipal.

Davant del senyor Delegat del Treball fou ahir signat un pacte addicional a les bases de treball vigents a l'Empresa de la S. A. F. A. de Blanes. Dit pacte fou elaborat de comú acord entre l'Empresa i els seus treballadors, ço que demostra les excel·lents relacions que existeixen entre dits elements, del qual ens en felicitem, desitjant que sempre es solventin així, harmònicament, tots els conflictes que puguin brotar entre el capital i el treball.

—Facilitaré trabajo cómodo, fácil y limpio en su casa a persona, cualquier edad o sexo, pudiendo ganar de 4 a 10 pesetas día, que aporte 4 o 5.000 ptas., completamente garantizables, para desarrollo comercio. — Escríbida L'Autonomista núm. 10.

A darrera hora ens comuniquen del Centre d'Unió Republicana que les 400 places del tren especial que diumenge es traslladarà a Barcelona amb motiu de l'arribada del President i consellers de la Generalitat, estan ja totes cobertes; però s'ha pogut afegir a dit tren unes 100 places més, per l'adquisició de les quals hi haurà temps per tot demà, dissabte.

—CASA per a vendre a Sant Felu de Guixols. Carrer de Llevant.— Raó Calderers, 17, Girona.

En el Dispensari Municipal han estat assistits Ginés López, de catorze anys, el qual, en un accident de treball, es produí ferides en distintes parts del cos; Gaspar Farró, de 33 anys, que es causà lesions en caure, i Vicens Jimeno, de 13 anys, domiciliat al carrer de Pedret, el qual en pujar la Costa Roja muntat en bicicleta, tingué la desgràcia de caure, causant-se ferides i massegament general. Després d'assistir de primera intenció, ingressà a l'Hospital.

LIBROS COMPRO DE TODAS CLASES. — GRANDES Y PEQUEÑAS BIBLIOTECAS ESCRIBIR A Antonio Marroig HOSTAL (CAL RÓS) GERONA

DELEGACIÓ D'HEIENDA Han estat assenyalats els següents pagaments: Administració Loteries de Palamós, 515'85 pessetes; Caixer de la Guàrdia Civil, 1.900 pessetes.

REGISTRE CIVIL Defuncions: Teresa Vives Capdevila, de 70 anys; Maria Bajem Bas, de 30; Tomàs Potxoguitart, de 56; Manuel Rigau Mas, de 61; Teresa Sala Falgueras, de 63; Martín Druanes Sunyer, 73; Maria Gràcia Rosa Vergès (monja), de 77; Encarnació Maruny Rabell, de 75, i Pere de Palol Poch, de 78.

Naixements: Francesc Ferrer Nonell; Ester Ricart Lorente; Ferran Ricart Costal i Salvador Mimó González.

GUARDIA URBANA En el carrer de Pau Casals han topat els automòbils B. 32.451 i GE-4989, produint-se desperfectes. L'assumpte ha passat al Jutjat. —Ha estat detingut per la policia urbana Pere Pando Costa, solter, de 37 anys, natural de Figueres, el qual demanava almoïna pels pisos insolentant-se amb els veïns. —El guarda de la Devesa senyor Lozano ha expulsat d'aquells voltants dues caravanes de gitanos.

Consultori de Patologia Digestiva Dr. F. Font Miralles Ex-Metge de l'Hospital de la Santa Creu Sant Pau de Barcelona Malalties de l'Aparell Digestiu i Nutrició RAIGS X

CAMBRA DE COMERÇ En la sessió darrerament celebrada per la Cambra de Comerç sota la presidència del senyor Esteve Solés, es prengueren els següents acords: Elegir membre per la categoria primera del Grup primer de la Secció d'Indústria, al senyor Josep Gavalda Corretger. Elegir vis-president segon al senyor Manuel Pujades i Ferrer.

Estadi de Vista Alegre CAMP DEL GIRONA F. C. D U MENGE dia 1 de març del 1936 A les 3 30 tarda CAMPIONAT NACIONAL DE LLIGA - RONDA FINAL F. C. XEREÇ CONTRA GIRONA F. C. ARBITRE COL·LEGIAT PREUS POPULARS

del senyor Baltasar Auguet i Regàs, i trametre-ho a la Societat Anònima Regàs i al membre senyor Roca i Auguet.

DEL CARNET

Per a dintre pocs dies, estan anunciats els següents matrimonis: Joan Clascà Domènec, veí de Girona, amb la senyoreta Rosita Guisó Pujol, veïna també de Girona. Josep Boadella Perpinya, amb la senyoreta Salut Juanola Nogué, veïna de Cornellà de Terri. Lluís Hidalgo Lema, amb la senyoreta Judith Molines Riera, ambdós de Girona.

La distingida senyora Encarnació Boschmonar, esposa del secretari del Jutjat municipal senyor Ferran Foix Quer, ha donat a llum feligment una xamosa nena, segon fruit del seu matrimoni. Cordial enhorabona.

MUSICALS

El concert d'aquesta nit Com ja hem anunciat, aquesta nit, a les 10 i al Teatre Municipal, l'Associació de Música celebrarà el seu concert núm. 131, que ha estat confiat a l'excel·lent violoncel·lista Pierre Fournier.

La tercera part del programa, que ha estat modificada, queda definitivament així: Himne al Sal, Rimsky Korsakow; Gopak, Mussorgsky; Dijous Sant a mitja nit a Sevilla, Turina; Suite espanyola, J. Nin. Les persones que desitgin sentir aquest notabilíssim artista i no siguin socis de l'Associació, poden adreçar-se a Casa Busquets, Rambla de la Llibertat, fins les vuit del vespre, i a l'hora del concert, a l'entrada del Teatre.

La mitja hora de l'Associació de Música

Aquesta nit havia de radiar Ràdio Girona la sisena sessió de "La mitja hora de l'Associació de Música", però per coincidir amb la data del concert Pierre Fournier, s'ha ajornat 24 hores. Es radiarà, doncs, demà, a un quart de deu de la nit. El programa d'aquesta sessió, tercera dedicada a música antiga, serà el següent: El madrigal a Itàlia; El madrigal a Alemanya; la música per a piano cap al 1600; Danses alemanyes al 1600; la música religiosa italiana en la primera època del barroc; l'òpera.

LLETRES DE DOL

S'han vist molt concorreguts els funerals que avui s'han celebrat a l'església de Santa Susanna del Mercadal, pel repòs del matrimoni Higiní Majem Vila, Francesca Bas de Majem i la filla d'ambdós, Dolores Majem Bas de Torres. Els pietosos actes han constituït una nova prova de la simpatia unànim de què gaudien els finats.

Novament trametem a l'atribulada família l'expressió del nostre condol

Bosch Masgrau J.M. METGE TISIÒLEG DE L'HOSPITAL DE LES COMARQUES GIRONINES MEDICINA GENERAL MALALTIES DEL COR I PULMONS. CONSULTA: D'11 a 1 del matí i de 4 a 6 de la tarda Plaça de l'Oli, 2, pral. — GIRONA TELÉFON, 251

GENERALITAT DE CATALUNYA

Comissaria Delegada a Girona

El senyor Ricard Funoses Mas, de Badalona, recentment traspassat, ha instituït hereder universal de les seves béns a l'Hospital de les Marques Gironines, amb l'única i expressa condició de que l'Administració d'aquell ve obligada permanentment a cuidar i conservar en bon estat la sepultura on siguin enterrades les seves despulles i a fer efectiu el seu llegat i gravamen que es successiu pugui establir-se sobre la mentada sepultura.

L'herència en qüestió és molt important, per bé que encara no es pot fixar amb exactitud la seva quantia ja que s'han de fer efectives algunes deixes a particulars que figuren en el testament ològraf d'aquest honorat patri que en l'hora de la seva mort s'ha recordat del nostre Hospital. Per tal de fer importants gestions relacionades amb la tramitació i liquidació d'aquesta testamentaria, el proper diumenge el Comissari de Generalitat senyor Pau Balsells es traslladarà a Barcelona.

El Comissari de la Generalitat, senyor Pau Balsells ha rebut la visita dels següents senyors: A. de Quintana, Andreu, Josep, Ferrer Pla, Vicens Henche, Espanya, Josep Mascort, Burch, Dot-Arrex, Joanès i Sever Mestres.

Procedent d'un tancament de fabrica.

Liquidació de MITGES de SEDA malla fina SENSE TARES des de 2 ptes. parell

Gran stok de mitjons a preus reduïts Casa GUICH CAROL Carrer Pau Casals (abans St. Francesc), núm. 5 Telèfon 455

Carnet del radio-oient

RADIO GIRONA A les 19. Música selecta. A les 20.30. — "El conte del dia" ofert per Tauletes Gaba, a càrrec de J. Millàs-Raurell. A les 22.10. — Retransmissió de Radio Associació de Catalunya. Emisió de l'òpera "Carmen", de Bizet, per artistes Concepció Callao, Carme Pàlazon, Felip Sanagustín i Emili Truïas. Direcció: Mestre Vidal Noya. A les 23.15. — FI de l'emissió.

RADIO BARCELONA 21.05. — Orquestra Ràdio Barcelona. 22.20: Transmissió des de la Granja Royal. Concert pel Sextet Tolosa Festival Beethoven.

U. R. MADRID 21: Viatges d'un periodista, per Corpus Barga. Sextet d'Unió Ràdio. 21.30: Concert, per Gregori Ort (violonista), acompanyat al piano per Martí Imaz. 23.15. — Música de ball.

—ES VENC casa-xalet, planta baix recentment construïda, a l'entorn de Girona, bon preu. — Plaça de principal. —SENYORA: Un bon perfil, tractament de bellesa, a la Parfumeria Torrellas, Ciutadans 4.—Tel. 31. —VENC fonda-pensió per retirar del negoci, sita a Blanes, carrer de Sant Carles, núm. 1, propietat de Josep Carles Pug.

Plantes i Flors REPRESENTACIÓ I VENDA DELS ACREDITATS ROSERS DOT AMB LES NOVETATS 1935 - 36 CONFECIÓ DE TOTA MENA DE RAMS I CORONES RAMON BARÓ Ferrandiz i Bellés, 10 i Carme, 11 GIRONA

PILOTA BASCA G. E. i E. G. En la darrera reunió de Junta s'acordà suspendre novament el campionat comarcal per parelles que es va deixar en suspens temporalment. Aquest campionat es reprendrà en el seu curs normal el proper dia 22 de març, havent-se reservat les dates 8 i 15 del mateix mes per a jugar els partits que hi han endarrerits. Recordem novament l'obligació que tenen de renovar la fitxa tots aquells que la tenen. Els que encara no la tinguin, poden passar per l'estatge social on s'els donarà gratuïtament. Cal portar dues fotografies. La nova Junta prega a tots els pilots la nova Junta prega a tots els pilots la nova Junta prega a tots els pilots la nova Junta...

VERMOUTH CINZANO EL MILLOR APERITIU Exigiu-lo en botellí individual que es garantia de l'legitimitat. AGENT DE VENDES: CASA VIDAL Ronda Ferran Puig, 51 Telèf. 395 - GIRONA

BELLCALRE El gran Organitzat coloms am... tants esquerr... gr. Alloses i... meeres, dia... tre de la tar... moral amb... els republica... Prop de m... seves es conc... quella pobla... ra convingu... Els Montgr... res catalanes... ca del poble... Josep Fig... l'Escala;... Choll, els q... parlaments e... mitg d'un en... que es tradu... Més tard, e... mallità l'apli... Destacà ex... forma agrad... de joventut, les quals reu... Escola... SIST... ANN... PASO... CALDES DE... Reposicions... Sant... Han estat... pectius càrre... els ciutadan... titulls arran... —El dissab... catè "Coloni... tit fogó de g... ment una f... tava a deu n... A pesar de... tre de la cui... ra es trobava... muller, no h... desgràcies p... —El mate... questa pobla... ción pro amñ... —El dia 24... Cultural de... Corts senyor... ses de Sant... dedicaren el... foren molt... empenyava e... Santaló que... Al dia seg... corti cap a l... —Els balls... molt anima... la "Joventut... qual estava... el dimarts a... ganitzà una... ques carross...



BELCAIRE D'EMPORDA

El gran aplec del dimecres Organitzat per una comissió d'es-

ADROHER BOSCH

(Fill de Jaume Adroher)

PINTOR

li plau assabentar que ha traslladat el seu domicili a l'ensens que el taller, a l'avinguda de Jaume I, 6.

ENSENYAMENT

Associació Provincial del Magisteri

En reunió extraordinària celebrada per l'Associació Provincial, es prengueren els següents acords:

PER TELÈFON BARCELONA ESTRANGER

VIATGER

Barcelona, 28. — De pas cap a Roma, ha arribat a Barcelona el cardenal Capello, primat de l'Argentina.

EL B. O. DE LA GENERALITAT

Barcelona, 28. — El Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya publica un decret donant les mateixes atribucions que abans del sis d'octubre al comitè central del Segell d'Infància.

EL SENYOR MOLES

Barcelona, 28. — Aquest matí una comissió del Col·legi d'Advocats ha visitat el senyor Moles per a felicitar-lo pel seu nomenament.

Després ha dit que havia anat al Parlament Català a lliurar al seu president senyor Joan Casanoves la còpia del decret- llei de la Diputació Permanent de les Corts.

Els periodistes han preguntat si també li donaria possessió del càrrec de Governador general, i el senyor Moles ha contestat:

—No; solament de President de la Generalitat. El càrrec de Governador general el dimitiré a l'acte.

Darrerament ha dit que havia rebut un telegrama de la Cambra de la Propietat de Girona adherint-se als actes de diumenge.

L'AFER MARIA ILLA

Barcelona, 28. — El fiscal ha qualificat la causa seguida a Maria Illa. Se li demana nou anys i quatre mesos de presó, restitució al Tresor d'un milió tres-cents mil pessetes i dotze anys d'inhabilitació.

CONSULTORI MÈDIC-QUIRÚRGIC

ELISSEU JUBERT ; JOAQUIM JUBERT

(malalties de les criatures, medicina interna). (malalties de la pell, - cirurgia infantil). - cirurgia dels ossos i articulacions. - fractures).

GABINET DE RAIGS X. — Raigs X transportables a domicili.

Plaça de la República, 7 prals. - Telèfon, 205

GIRONA



Des del dia primer de febrer, tots els compradors d'un receptor PHILIPS, el podran tenir GRATIS.

Representant Oficial:

"CASA HERPU" - P. GIRBAU

Ronda del Dr. Robert, 33. — Telèfon, 201

GIRONA

Si vol que la seva màquina d'escriure sigui reparada amb la màxima garantia acudeixi als tallers

Underwood

MECANICS ESPECIALITZATS. — IGUALES PER ANYS; A PREUS MOLT ECONOMICS

Concessionari oficial:

AGÈNCIA TRIADÚ

Plaça Sant Francesc, 18. — Telèfon, 127. — GIRONA

CALMA A TOKIO

Tokio, 28. — El ministre de Marina almirante Gsumi ha convocat una reunió de los oficials superiores de Marina para estudiar la situació por lo que afecta a la Armada.

A les 12:30 o sea medio hora después del tiempo fijado para que se rindieran los rebeldes la ciudad presentaba un aspecto de calma total.

EL PERILL DE XINA

Shanghai, 28. — En los círculos políticos chinos existe la convicción de que los acontecimientos de Tokio tendrán una gravísima repercusión en el norte de China.

En los centros oficiales bien informados de Shanghai se expresa la misma opinión.

FRACASSEN LES NEGOCIACIONS

Tokio, 28, (via Shanghai). — Todo hace creer que las negociaciones con los sublevados han fracasado. Muy avanzada la noche el señor Goto y sus Ministros han celebrado una conferencia con los jefes militares en Palacio sobre las medidas a adoptar.

EL NEGUS FERIT?

Roma, 28. — Bajo reservas el corresponsal en Djibuti del "Piccolo" se hace eco del rumor de que el médico del Negus ha sido llamado con urgencia a Dessie.

UNA ESTATUA

Moscú, 28. — El consejo de Comisarios del Pueblo ha decidido levantar una estatua el sabio Pawlow, en una de las principales plazas de Leningrado y además dará su nombre al primer instituto médico de Leningrado.

NEGATIVA DELS REBELS

Shanghai, 28. — Un telegrama urgente recibido por la agencia Reuter desde Tokio, esta madrugada, anuncia que los rebeldes se niegan a evacuar las posiciones tomadas y que continúan ocupando.

ULTIMATUM

Tokio, 28. — En vista de que los insurrectos se niegan a atender las indicaciones que se les han hecho para que evacuen los edificios que ocupan, el Gobierno les ha transmitido un ultimatum que termina a mediodía para que sin condiciones se rindan a las autoridades militares.

PERIODISTA DETINGUT

Tokio, 28. — El periodista británico y escritor Gerald Samron, ha sido detenido por haber hecho propaganda hostil a la ley marcial.

EL PACTE FRANC-SOVIÈTIC

Berlín, 28. — La prensa se limita a publicar la ratificación del Pacto franco-soviético sin hacer ningún comentario. Sin embargo e resultado de la votación de la Cámara francesa se supo a primeras horas de la noche.

TRAFIC INTERROMPUT

Tokio, (via Shanghai), 28. — Todo el tráfico se halla interrumpido alrededor de los edificios públicos que ocupan las tropas sublevadas.

LES "CAMISES DAURADES"

Méjico, 28. — El Presidente Cardenas ha decretado la disolución de los "Camisas Doradas" declarando que nada justificaba su existencia ni la de ninguna otra asociación que se creara para substituir la y cuya finalidad sería palparmente anti-revolucionaria.

ción de una confederación de trabajadores que reúna a su alrededor a todos los obreros, pero ha prohibido que englobe en su seno a los campesinos.

REUNIO EXTRAORDINARIA

Tokio, 28. — El Gabinete ha celebrado una reunión extraordinaria a las diez de la mañana, hora local. Existe la creencia de que el Gobierno adoptará medidas energicas si los rebeldes no se someten a la hora convenida.

Madrid, 28. — El edificio del Ministerio de Marina ha sido reforzado por numerosos contingentes de la flota que llegó ayer.

MADRID

FALANX ESPANYOLA, CLAU-SURADA

Madrid, 28. — Els locals de Falanx Espanyola han estat clausurats a Madrid per ordre de la Direcció general de Seguretat.

LARGO CABALLERO, NO PARLARA EL DIUMENGE

Madrid, 28. — L'Executiva de la U. G. T. en la seva reunió d'ahir acordà no accedir a la petició del Socors Roig de que el senyor Largo Caballero prengués part en el míting que el vinent diumenge deu celebrar-se a la plaça de braus Monumental.

Madrid, 28. — Ahr a la nit s'havien presentat en el Congrés unes 300 actes.

ACTES PRESENTADES

Madrid, 28. — Ahr a la nit s'havien presentat en el Congrés unes 300 actes.

QUÈ HA PASSAT A ALBA-DALEJO?

Ciudad Real, 28. — El governador ha tret importància als rumors que circulaven d'haver ocorregut successos greus en el poble d'Albadalejo.

AGITACIO

Màlaga, 28. — Es reben notícies d'agitació en alguns pobles entre els grups esquerristes per la reposició de molts Ajuntaments del 12 d'abril, que són elements de dreta.

UN FERIT

Màlaga, 28. — Procedent del poble d'Alozaina ha estat traslladada a Màlaga un individu ferit d'arma de foc d'alguna gravetat.

CONSELL DE MINISTRES

Madrid, 28. — Aquest matí a les onze s'han reunit els ministres en Consell, sota la presidència del senyor Azafia. La reunió ha acabat a les tres de la tarda.

Guerra. — Combinació de comandaments militars. Adquisició de cent avionetes per un milió nou-cents mil pessetes.

Obres Públiques. — Continuació de la construcció dels enllaços ferroviaris de Madrid.

Instrucció Pública. — Creació de 5.200 places de mestres i mestresses.

El ministre d'Instrucció Pública ha exposat les mesures per a la propera substitució de l'ensenyança religiosa.

El ministre del Treball ha notificat que demà sortirà a la Gazeta el decret ordenant la readmissió de tots els obrers acomiadats.

ELS CONSELLERS DE LA GENERALITAT

Madrid, 28. — Continuen rebent gran nombre de visites els consellers de la Generalitat de Catalunya. Són objecte de les més vives mostres de simpatia per part del poble madrileny.

Escola de tall i confecció

SISTEMA MARTÍ

podent obtenir en tres mesos de cursar els estudis títol de professorat

ANNA FERRER

PASCUAL I PRATS, 20

CADES DE MALAVELLA

Reposicions. — Explosió. — El senyor Santaló. — El Carnaval

Han estat reposats en els seus respectius càrrecs del Municipi i Jutjat els ciutadans que havien estat destituïts arran del 6 d'octubre del 1934.

—El dissabte passat, en la cuina del cafè "Colonial" féu explosió un petit fogó de gasolina, destrossant totalment una finestra del cafè que estava a deu metres de distància.

A pesar dels destrossos causats dintre de la cuina i de que en la mateixa es trobaven el conserge i la seva muller, no hi hagué que lamentar desgràcies personals.

—El mateix dia es celebrà en aquesta població una gran manifestació pro amnistia.

—El dia 24 féu una visita al Centre Cultural de l'Esquerra, el diputat a Corts senyor Santaló. Unes comparances de Santa Coloma de Farners li dedicaren els seus clàssics balls, que foren molt apiuadits pel públic que omplena el local, i pel propi senyor Santaló que els osequià.

Al dia següent el senyor Santaló sortí cap a Madrid.

—Els balls de Carnaval han estat molt animats, particularment el de la "Joventut Catalana", el saló de la qual estava magníficament adornat; el dimarts a la nit, dita entitat, organitzà una "rua", amb tres artístiques carrosses, curulles de disfresses.

El Corresponsal

Dr. DAUSÀ

Redíleg de l'Hospital de les Comarques Gironines

RAIGS X. — RADIUM — RADIOTERAPIA

RADIOGRAFIES A DOMICILI

Pl. Marquès de Camps, 15 - Tel. 137

VILOVI D'ONYAR

Segons se'ns diu, durant el bienni negre el rector d'aquesta població va edificar una sala per a espectacles i funcions de benefici, però que realment és per a fer-se adeptes a la causa de la casulla, aprofitant per als seus fonaments les pedres d'una parcel·la de propietat municipal, sense abonar cap classe d'indemnització als béns comunals.

Ara sembla que l'Ajuntament popular, que s'ha donat compte de que el que és del poble no pot apropiarse'n cap desaprovisi, vol reclamar la indemnització o pagament de l'import del material.

Ben fet i cas de no haver-se fet aquesta reclamació, creiem que deu fer-se seguidament.

Per al proper diumenge a les nou de la nit, està anunciada, en el Centre Recreatiu, la representació de l'aplaudida obra del renomnat escriptor gironí I. Rodríguez-Grahit, que fou estrenada al Teatre Espanyol, de Barcelona, per la companyia Santpere.

Ens donarà a conèixer aquesta la renomnada companyia "Amics del Teatre", en la qual hi figuren les valuosos artistes Dolores Cases, Lourdes Prat i Pepeta Valls, a més dels actors senyors Planes, Bach i Cases i altres bons elements i que dirigeix amb tant d'encert el primer actor senyor Antoni Ferrer Gispert.

Creiem que tindran un ple.

Està totalment restablert de la bronconeumonia que ha sofert, el conegut comerciant i bon amic, senyor Francesc Negre Vidal.

Ens en alegrem. El Corresponsal



(Ve de la primera pàgina)  
tueixen la formació del Padró d'habitants, un procés complex i variat que sense l'ajut i bona voluntat dels veïns no podrà ésser obtingut amb aquella eficiència i utilitat de què hem fet mèrit.

Remarquem doncs la importància d'aquest document públic per tal de què els veïns de Girona donin les màximes facilitats i la més decidida cooperació obtenint un èxit del servei i amb això una perfecció beneficiosa per al Municipi.

EL PADRO D'HABITANTS NO TE ABSOLUTAMENT CAP CARACTER CONTRIBUTIU. — Dintre pocs dies seran repartits uns fulls d'inscripció al Padró que s'ha de formar i quans fulls deuran ésser degudament emplenats.

El full del Padró d'habitants no té res a veure amb el full del padró de cèdules. No podeu ésser ciutadà d'aquesta ciutat sense omplir el full que serà repartit. Com a cap de casa té l'obligació d'empadronar totes les persones que viuen amb ell, sigui quina sigui l'edat, relació de parentiu i condició social. Si no ho feu, no tant sols deixareu de complir amb els vostres deures de ciutadans, sino que els perjudicareu. No oblideu cap persona de servei.

NO PERERDEU EL FULL. — Si

s'ha fet malbé, guardeu-lo per què està numerat. Us en donaran un altre. Però podran controlar el nombre repartit amb el que se us ha fet malbé. **OMPLIU TOTES LES CASELLES QUE HI HA EN EL FULL. SI NO ENTENGUESSIU BE LES INSTRUCCIONS, DEMANEU ACLARIMENTS A L'AGENT REPARTIDOR. EL DIA 31 DE MARÇ EL FULL HA D'ESTAR PLE A MA AMB UNA MATEIXA LLETRA, I SIGNAT. A partir d'aquest dia, el recolliran.**

**TOTA NEGATIVA D'OMPLENAR EL FULL O TOT FALSEJAMENT CAUEN SOTA LA SANCIO DEL CODI PENAL.**

**SI EL FULL NO COMPLEIX LES CONDICIONS DEGUDES, I NO CAU SOTA LA SANCIO PENAL, US SERA RETORNAT PER A QUE EL TORNEU OMLPIR.**

**FEU MEMORIA SOBRE LA DATA QUE VAREU NEIXER.** — Això és molt important per al Cens electoral i altres efectes administratius. Cal que les dones no s'amaguin anys.

**NO POSEU MAI "jornaler"** com a professió vistre. Poseuhi l'ofici que realment teniu. Si en teniu més d'un, poseu-hi el que us dona més guanys. Si no treballeu, poseu "sense feina", "rendista", "retirat", "estudiant", "va a estudi". Les dones que es dediquin

a les feines de casa i no siguin serventes poseu-hi "feines de casa".

**POSEU LA CASA ON TREBALLEU.** — Si sou homes d'ofici i treballeu sols, poseu per exemple, "fuster" i a la casella 13, per compte propi. Si teniu obrers poseu-hi, a més per exemple, "tinc un oficial i dos aprendents". Com a exemple d'inscripció en la qual s'evita de posar "jornaler" hi ha "manobre" i a la casella 13 el nom del contractista d'obres. Si sou pagès, poseu, a la casella 13, el cultiu principal: "granes", "vinya", "olivar", "horta", "arbres fruiters". Si sou "moò", poseu el nom del patró per al qual treballeu. Si sou "advocat", "farmacèutic", o metge", poseu els passants o adjunts que teniu.

Amb aquestes instruccions i donada la forta condició de ciutadà que sempre ha onat proves l'habitant d'aquest Municipi esperem que ens ajudareu a conèixer la seva població per tal d'obtenir la de Catalunya. Girona, 26 febrer del 1936.

El Secretari de l'Ajuntament, J. Fermí Carré.

**INTERESSANT!** No gastis pessetes en perfumeria envassada. Provi els granols de la Perfumeria Torrellas. — Ciutadans, 4. — Tel. 392. Colònies, locions, cremes, polvos, essències, brillantina.

## ELS CODONYS TARDORALS

Diu l'un amic a l'altre: — Ligea, ta promesa, té una blancó infantivola per tot son cos diví, i clou els ulls ubriaga de tanta juvenesa i és l'erba qui tremola dins l'aire del matí.

Més ai! prompte les dones devenen malgirbades del treball tothora i els casolans enfonsys, i amb cara d'aburrids caminen desgarbades i grosses i feixugues s'assemblen als codonys.

Més l'altre amic parlava: — Quan regna el vent glaçat, nosaltres rondinem caminant a grans passes i flagellem els aires d'inútils amenaces i ens deixa només fúries la joia qui ha passat.

Flavors el codony qui's feu vell en la branca dintre'l calaix perfuma la nostra roba blanca; i si l'amorosim al caliu de la llar i l'acostumem als llavis sorruts, és dolç encar!

Josep CARNER



Marca registrada

### COLMADO CANADELL

Sols és l'legítim el que porta el precinte amb el seu escut. COMPTE AMB LES IMITACIONS.

VINS SELECTES

### Conca del Gay

PROVEU-LOS I ELS ADOPTA EU

Celler Cooperatiu del Sindicat Agrícola de Vilarrodona

DIPÓSIT EXCLUSIU:

## PEDRO GRANÉS

Director de la Bolsa de la Cámara de la Propiedad Urbana

Compra-venta de Fincas  
Gestiones de Préstamos Hipotecarios

SIEMPRE CAPITAL DISPONIBLE

GERONA: Plaza Marqués de Camps, 134. TELÉFONO, 134  
Despacho: Todos los días de 10 a 11 de 4 a 7

BARCELONA: Cortes 614. — Teléfono 16.13

Los encargos se tramitan con toda la reserva debida.

## MOBLES

GRAN ASSORTIT EN DORMITORIS I MENJADORS  
PREUS MAI VISTOS

GRANS REBAIXES

M. ESTEBA Carretera de Barcelona, 1. — GIRONA

## INVENTO MARAVILLOSO

### MAQUINA DE ESCRIBIR

# Mercedes Electra

LA MAS RÁPIDA :: 20 COPIAS A LA VEZ

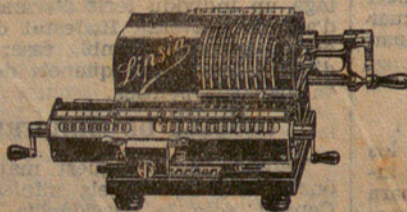
### Mercedes Exprés n. 6 con Tabulador Automático,

y FAVORIT, últimos modelos.

## MERCEDES PORTATIL



### Calculadoras "LIPSIA"



sumadoras y para todas las operaciones.

Pídenlas a prueba al Representante general para España

OTTO HERZOG, calle Andrés Mellado, 32. - MADRID

FULLETÓ DE L'AUTONOMISTA

Núm. 68

R. ORTEGA Y FRIAS

## La Casa de Tócame-Roque

(Con autorización de la Editorial Castro, S. A., Carabanchel Bajo, Madrid)

Jacinto, puesto que era el depositario de tesoro.

¿Qué haría e lenoble Pacheco, cuando supiese que el legítimo dueño del tesoro, era precisamente su rival?

¿Qué contestaría cuando Jacinto le dijese: "Mi padre salvó la vida dei tuyo, y tú también me debes la vida?"

¿Triunfarían los celos y el odio en el alma de don Juan, o su conciencia y sus nobles sentimientos?

La lucha sería desgarradora y dudoso su resultado.

Suponemos que el lector desea saber cómo y cuándo Pacheco conoció a la bellissima doña Inés, y la amó, y con pocas palabras vamos a satisfacer la curiosidad.

Pocos días después de haber llegado a Madrid don Juan, pasaba una tarde por delante de la iglesia de San José, a tiempo que de ésta salían muchos fieles, porque era la hora que se terminaba no sabemos qué función religiosa.

Distraidamente miró el caballero a uno y otro lado, y vió a la única per-

sona a quien en la corte conocía, un hidalgo con e lque tuvo que entenderse para un asunto de poca importancia.

Saludáronse, hablaron mientras miraban a los que apiñados salían del templo, y cuando iban a separarse —¡Ah!

—¿Qué os sucede? —le preguntó su amigo.

—¡Poroquien soy no he visto cosa Y sus pupilas brillaron, y su mirada se fijó afanosa.

—¿Qué os llama tanto la atención?

—Mirad... Allí... aquella mujer...

—Que va con una dueña...

—¿La conocéis?

—Sí

—¿Quién es?

—Doña Inés de Sandoval, hija de don Diego, que es muy rico y goza de gran influencia en la corte.

—¿Dónde vive?

—En la calle de Belén... Su casa está junto a la de Tócame-Roque.

—La mujer que tan vivamente había

impresionado a don Juan, no era doña Inés, sino otra que se confundió entre la multitud mientras el hidalgo buscaba con la mirada, resultando así el error cuyas consecuencias debían ser las más desagradables.

El hidalgo vió a la hija de don Diego, que se encontraba muy cerca de la otra, y creyó que era la que había llamado la atención de su amigo.

Al día siguiente, don Juan, al ir a la casa de Tócame-Roque, pasó por la calle de Belén, y en uno de los balcones de la casa de don Diego vió a dos mujeres de sin igual belleza.

Una era la que había encendido en su pecho la llama del primer amor.

Y desde entonces, todos los días y a horas, iba y venía por la calle don Juan, sin conseguir ver a la encantadora joven de ojos azules que lo había trastornado.

Muchas noches fué para ver si algún galán rondaba la calle, y también encargó a Pablo que hiciese averiguaciones; pero nadie tenía noticias de que doña Inés amase.

—No puedo más —dijo por fin el caballero—, y saldré de dudas muy pronto, porque haré una visita al señor de Sandoval, y le diré francamente que adora a su hija.

Este plan debía ponerlo en práctica al día siguiente del en que fué herido.

Ahora se comprenderá el efecto que debió producirle lo que acababa de oír.

Otro amaba a doña Inés, y parecía

que era correspondido; y además, don Diego quería que su hija se casase con don Pedro de Meneses.

Cuando creía Pacheco que estaba libre el corazón de la joven, se encontraba con dos rivales.

El desengaño era doblemente terrible, porque no lo esperaba.

¿Debía renunciar a la dicha que deseaba?

¿Lucharía?

No estaba la cabeza de don Juan para cavilaciones, y no era posible que adoptase ninguna resolución.

Por de pronto sufría y odiaba a Jacinto como se odia al rival afortunado, y también a don Pedro de Meneses, porque para aborrecerlo tenía motivos antes de venir a la corte.

El doctor había dicho que había de tenerse gran cuidado con el enfermo, porque una conmoción violenta lo mataría en pocos minutos, y la que acababa de experimentar no podía ser más ruda.

Así queda explicada la alteración que había encontrado Sarmiento.

No era posible que éste adivinase la causa y creyó que la crisis era uno de esos fenómenos que la ciencia no puede explicar.

Apenas tuvo ocasión Pacheco, mientras Jacinto fué a comer, miró con más interés que nunca cuanto le rodeaba.

El aposento no podía ser más miserable y estaba en armonía con la ropa del que lo habitaba. Sin embargo,

aquel hombre que parecía ser el mo infeliz, hablado de la nobleza su cuna, amaba a una mujer llanera y era correspondido.

—¿Quién es para aspirar a... —se preguntaba Pacheco—. No saberlo, y no quiero preguntárselo no puedo moverme, y he de aceptar los beneficios del hombre quien odio!

Si aunque fuese con mucho trabajo hubiera podido dejar el tesoro a don Juan, no lo hubiera encontrado to al volver; pero tenía que permanecer allí, má lque le pesase; tenía que aceptar aquellos beneficios porque chazarlos hubiera sido suicidarse.

Las fuerzas, no podría noblemente después cuando recobrase la salud poner con la espada el corazón de doña Inés, porque no era noble que quiera intentara matar al que le salvado generosamente la vida.

Muy vigorosa debía ser la reacción de don Juan para que en su estado la borrasca espantosa agitaba su espíritu.

Y aquella borrasca debía ser violenta cuando supiese que era el dueño del tesoro, el hijo de su padre le salvó la vida.

No sabemos quién era mis desgraciada, si Jacinto o don Juan.

Por de pronto este adoptó el camino de callar, y no contestaba a aquel le dirigía alguna pregunta Jacinto siguió cumpliendo